

# Thermomètre radio-commandé TE 219 LED

## MODE D'EMPLOI

### Introduction

Nous vous remercions pour votre achat du thermomètre TE 219 LED muni d'un thermomètre intérieur, de capteurs de température le tout entièrement radio-commandé.

En outre, l'appareil dispose d'un calendrier hebdomadaire et d'une fonction d'alarme (2 temps).

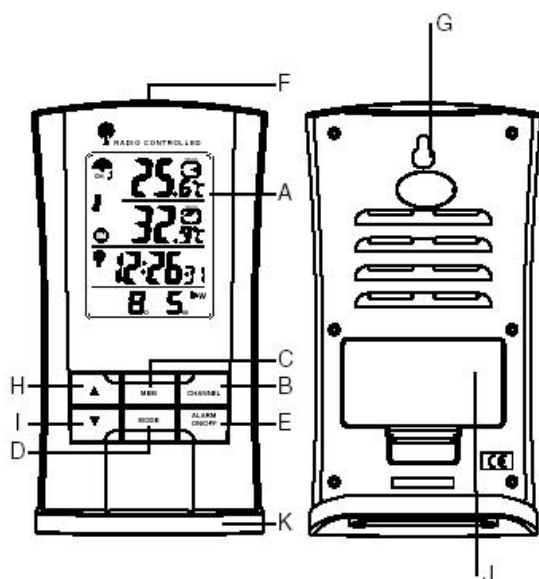


Prière de lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en marche de l'appareil, de manière à pouvoir utiliser toutes les fonctions correctement.

**Gardez bien le mode d'emploi, que vous puissiez le consulter tant que ce soit nécessaire !**

### Description du thermomètre radio-commandé TE 219 LED

#### Unité centrale



#### A Affichage à quatre lignes

Montre la température intérieure et extérieure, heure et date.

#### B Touche [CHANNEL] "canal émetteur"

Choisit entre les canaux 1,2 ou 3

#### C Touche [MEM] "mémoire":

Indique la température minimum ou maximum

#### D Touche [MODE] "mode":

Cette touche sert à l'activation des valeurs affichées et à la programmation d'autres valeurs.

#### E Touche [ALARM] "alarme":-:

Montre l'heure de réveil, active ou désactive l'alarme.

#### F Touche [SNOOZE • LIGHT] "Snooze + lumière":

Activation de la fonction "sommeil": et allume l'éclairage à l'arrière plan.

#### G Ouverture pour montage mural

#### H [▲]-Touche:

Augmentation de la valeur à régler / mise en marche ou arrêt de l'horloge radio-pilotée.

#### I [▼]-Touche:

Diminution de la valeur à régler / activation de la réception des valeurs-thermomètre du capteur externe.

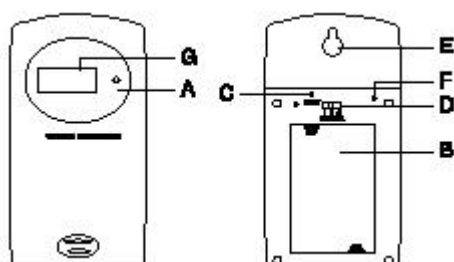
#### J Compartiment à piles

Logement de 2 piles AA de 1,5 volts

#### K Support de table amovible

démontable

#### Capteur externe



#### A Indication LED:

Clignote 1x hors de la transmission de la date

Clignote 2x, lorsqu'un changement de pile est nécessaire

#### B Compartiment à piles

Logement de 2 piles AA de 1,5 volts

#### C Touche [RESET] :

Reporte tous les réglages au point de départ

#### D Touche [CHANNEL]- canal:

choisissez le canal avant d'introduire les piles!

#### E Ouverture pour montage mural

#### F Touche [°C / °F]

#### G Ecran LC-

## Installation de piles

**⚠ Déposés d'abord les piles dans le capteur radio , puis dans la station de base!**

### Capteur externe:

- Ôtez les visses du couvercle "compartiment à piles" à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Sélectionnez le canal souhaité: 1, 2 ou 3.  
!: Attention: si vous voulez utiliser plusieurs capteurs externes, chaque capteur doit être attribué à un canal.
- Installez les 2 Piles AA de 1.5 volts dans le compartiment à piles et assurez-vous que les indications de polarité + et – sur les piles correspondent avec celles au fond du compartiment.
- Refermez le couvercle et serrez les visses.

### Station de base:

- Ouvrez le compartiment à piles sur le dos d l'appareil.
- Installez 2 piles AA de 1,5 volts dans le compartiment à piles et assurez-vous que les indications de polarité + et – sur les piles correspondent avec celles au fond du compartiment.
- Refermez le couvercle et serrez les vis.

La station nous indique l'état de ses piles et de celle des capteurs. Lorsque le symbole apparaît prière de changer les piles correspondantes.

## Position des capteurs

- Placez le capteur le plus près possible de la station de base.
- La distance doit en tout cas être inférieure au rayon d'action (30 m).
- Ce rayon d'action peut être réduit lorsque la transmission est gênée par des obstacles (mur, vitre, béton etc.).
- C'est à vous de tester différents endroits afin de trouver la place idéale pour l'appareil.

## Indication de la température intérieure et extérieure

Dès que les piles sont mises dans l'appareil capteur, celui ci envoie les valeurs environ toutes les 45 secondes. La station de base cherche les signaux radio correspondants. Lorsque ces signaux sont captés, l'écran de la dite station indique la température extérieure dans la partie supérieure (à gauche le n° de canal) et la température intérieure juste en dessous. Les données sont actualisées toutes les 45 secondes.

Au cas où la station ne reçoit aucun signal pendant + de 2 minutes " - - . - " apparaît sur l'écran. Poussez sur la touche [▲] pendant 2 secondes afin de chercher à nouveau 1 canal. Poussez à nouveau sur cette touche en cas de dysfonctionnement dans les indications.

! " - - . - " apparaît également sur l'écran si la température de fonctionnement est inférieure ou supérieure à la norme.

Vous pouvez reconnaître à ces 3 signaux l'état de fonctionnement des capteurs.:

|                  |                                                                                       |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Mode "recherche" |   |
| Signaux captés   |  |
| Aucun signal     |   |

## Indication tendance de la température

L'affichage de l'unité centrale montre 3 indications de la tendance de la température

|         |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Symbole |  |  |  |
|         | En hausse                                                                           | Constante                                                                           | En baisse                                                                             |

## Température maximum / minimum

La station météo mémorise les valeurs maximum et minimum de la température

- a. Pour consulter la température intérieure: poussez sur la touche **[MEM]**, la température maximum apparaît (MAX), si nous poussez 1 seconde fois, la température minimum apparaît (MIN).
- b. Pour consulter la température extérieure: poussez sur la touche **[CHANNEL]** pour choisir un canal. poussez ensuite sur la touche **[MEM]**, la température maximum apparaît (MAX). Repoussez sur **[MEM]** et vous obtenez la température minimum (MIN).
- c. Effacement des valeurs: poussez de façon continue sur la touche **[MEM]** (pendant environ 2 secondes)

## DCF 77 Horloge radio

Lorsque les piles ont été déposées, l'appareil cherche automatiquement le signal radio DCF77. Ce processus dure environ 3 à 5 minutes. Dès qu'un signal est reçu, l'heure et la date sont synchronisées et le symbole 📡 apparaît sur l'écran. Au cas, où aucun signal n'est reçu, le symbole 📡 disparaît. Vous pouvez régler l'heure manuellement.

## Heure et date

La date apparaît sous la forme: jour - mois

Une pression répétée de la touche **[MODE]**- change l'affichage comme suit:

Heure et indication des secondes, heure et indication du jour de la semaine, 2. fuseau horaire et indication du jour de la semaine, 2. fuseau horaire et indication des secondes.

## Réglage manuel de l'heure

- Lorsque vous poussez d'une façon continue sur la touche **[MODE]** (2 secondes), l'affichage de l'année clignote. Utilisez la touche **[▲]** ou **[▼]** pour régler la valeur actuelle et confirmez en poussant la touche **[MODE]**.
- La valeur change rapidement lorsque vous appuyez de façon continuée sur **[▲]** ou **[▼]**.
- Procédez de la même manière pour les fonctions: mois, jour, format jour – mois, format 12/24 heures, heure, minute, langue 2. fuseau horaire et °C / °F.
- Les langues suivantes sont à votre disposition: Anglais (EN), Allemand (DE) François (FR), Italien (IT), Espagnol (SP)
- Poussez sur la touche **[MODE]** pour quitter le mode d'affichage. L'heure apparaît à nouveau.

## Réglage de l'alarme

L'appareil possède 3 fonctions "alarme":

- Alarme journalière (symbole 📡): si l'alarme est activée elle retentit à l'heure choisie
  - Alarme unique (symbole 📡): est stoppée après avoir retenti 1 fois
  - "Pré-alarme" (symbole: PRE-AL): si la température extérieure baisse jusqu'à 0° ou en dessous l'alarme peut être avancée de 15, 30, 45, 60 ou 90 minutes
- a. Poussez sur la touche **[ALARM]**. L'heure apparaît. Si l'alarme n'est pas activée apparaît "OFF".
  - b. Poussez 2 secondes de façon continue sur le touche **[ALARM]**-l'heure clignote.
  - c. Introduisez l'heure voulue grâce aux touches **[▲]** ou **[▼]**. Confirmez en poussant sur **[ALARM]** et pour afficher les minutes.
  - d. Introduisez les minutes grâce aux touches **[▲]** ou **[▼]**. Confirmez en poussant sur **[ALARM]**.
  - e. Lorsque l'affichage est terminé, l'alarme est automatiquement activée et le symbole 📡 apparaît.
  - f. Procédez de la même manière pour le second. (symbole 📡).
  - g. Vous pouvez également afficher une "Pré-alarme".

## Arrêt de l'alarme

Poussez sur la touche [ALARM].

## Alarme et fonction "Snooze"

- Lorsque l'alarme retentit poussez sur la touche [SNOOZE • LIGHT]. La sonnerie s'arrête et retentit à nouveau 8 minutes plus tard. Vous pouvez répéter ce processus à votre guise.
- Si l'alarme n'est pas coupée dans les 2 minutes la fonction „Snooze“ est automatiquement activée (3 fois).

## Activer / Désactiver l'alarme

- Choisissez l'alarme désirée en poussant (de façon répétée) la touche [ALARM].
- Pour désactiver l'alarme pressez la touche [▼] de façon continue, la touche [▲] pour l'activer

## Rétro-éclairage.

Poussez sur la touche [SNOOZE • LIGHT]. L'éclairage à l'arrière plan (LED) s'allume pendant 5 secondes.

## Soins et entretien

- Ne nettoyez pas la station et les capteurs avec des produits à récurer ou corrosifs.
- Ne pas plonger les appareils dans l'eau.
- Evitez d'exposer les appareils à de fortes secousses, à la poussière, à des températures extrêmes, pluie, neige ou rayons directs du soleil, ceci pouvant provoquer des perturbations des différentes fonctions.



Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par son utilisateur!

En cas de réparation ou de changements effectués à l'un des composants, la garantie perd toute valeur!

## Avis important

Le fabricant ou son agent se réservent le droit, de faire de changement a ce document ou des améliorations de cet appareil sans aucun préavis.

## Refus de responsabilité

Le fabricant, ses fournisseurs, ses représentants ne prennent aucune responsabilité envers l'acheteur au des tiers pour d'éventuels dommages et intérêts, résultants de dégâts, pertes financières et autres revendications résultant de l'emploi de cet appareil.

## Données techniques

|                                               |                               |
|-----------------------------------------------|-------------------------------|
| Température d'utilisation de la station base: | -5°C - +50°C (+23°F - +122°F) |
| Température d'utilisation du capteur:         | -10°C - +60°C (14°F - +140°F) |
| Résolution de température:                    | 0,1°C (0,2°F)                 |
| Fréquence de transmission:                    | 433MHz                        |
| Rayon d'action:                               | 30 mètres (100") en plein air |
| Max. de capteurs:                             | 3                             |
| Alimentation de la station base:              | 2 piles Mignon AA, (3,0V)     |
| Alimentation du capteur:                      | 2 piles Mignon AA, (3,0V)     |
| Poids:                                        |                               |
| station base:                                 | 170g (sans piles)             |
| capteur:                                      | 60g (sans piles)              |
| Mesures:                                      |                               |
| station base:                                 | 84 x 156 x 28 mm              |
| capteur:                                      | 55,5 x 101 x 24 mm            |

## R&TTE déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux dispositions en vigueur, selon l'application des exigences fondamentales de l'article 3 des directives R&TTE 1999/5/EC. Directive

### Utilisation adéquate du spectre de fréquence radio (Article 3.1.b des directives R&TTE)

Standard(s) appliqué(s): **EN 300 220 : 2000**

### Compatibilité électromagnétique (Article 3.1.b. des directives R&TTE)

Standard(s) appliqué(s): **EN 301 489 : 2000**

Standard(s) appliqué(s): **EN 300 339 : 2000**

Directives faible tension:

Standard(s) appliqué(s): **EN 60950-1 : 2001**

Standard(s) appliqué(s): **EN 50371: 2002**

Informations complémentaires :

Le produit est conforme aux directives ainsi qu'aux directives EMC 89/336/EC et directives 1999/5/EC (appendice II) et porte le marquage du certificat CE correspondant.

Conforme dans tous les pays de la communauté européenne, Suisse  et Norvège 

QA MANAGER : HY WANG

K.S plastic factory

Guan Lan / Shen Shen / China



## Renseignements importants concernant les piles

Toute pile constitue un danger réel en cas d'absorption ; il est important de tenir l'appareil et les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'absorption prière d'alarmer un médecin sans délai.

Il est recommandé de retirer les piles de l'appareil dès qu'elles sont épuisées, elles pourraient couler et détruire l'appareil.

Prière de remplacer toutes les piles en même temps. Utilisez toujours des piles de même type et de même fabrication lors d'un changement.

Les piles fournies avec l'appareil ne peuvent être rechargées ou réactivées d'une autre manière.



Elle ne peuvent non plus être détériorées, ni jetées dans le feu, ni court-circuitées. Ne jetez pas vos piles avec les déchets ménagers.

Tous les magasins vendant des piles possèdent des récipients adéquats pour leur recyclage et il existe également des centres spéciaux de ramassage.

## Elimination de vos appareils électriques



Les appareils électriques ne font pas partie des déchets ménagers.

Il est important pour leur élimination de suivre les règles de conduite du pays ou vous résidez (WEEE directive de l'Union européenne).

## GARANTIE

Endéans les 24 mois de garantie, en vigueur à partir du jour de l'achat, les réparations sont faites gratuitement lorsque le vice provient d'un défaut de fabrication ou du matériel.

Pendant la période de garantie vous pouvez envoyer votre appareil à l'adresse reprise ci-dessous. En cas que la garantie s'applique, vous recevrez gratuitement un appareil neuf ou réparé.

Après expiration de la dite garantie il vous est également possible de faire parvenir l'appareil défectueux à votre frais à l'adresse ci-dessous, pour le faire réparer. Ces réparations sont alors à vos frais.

Des dommages dus à un traitement incorrect ; casse due à des chocs ou à une chute, ou à des actions inhabituelles ne sont pas inclus dans la garantie.

La garantie expire lorsque des réparations sont effectuées d'autre firmes ou personnes sans l'accord du détenteur de garantie.

En cas d'utilisation de la dite garantie, prière de vous adresser au numéro repris ci-dessous ou d'envoyer l'appareil directement à l'adresse imprimée au bas de ce document.

Veuillez, lors de votre envoi, vérifier si les documents suivants sont joints :

1. Description du défaut constaté
2. Facture d'achat

Nous vous prions de bien vouloir noter que tout appareil reçu sans les documents de garantie sera réparé à vos frais et vous sera retourné contre remboursement.

### **Agence de service:**

**SBC Buchsbaum GmbH**  
Franzensgasse 26 / Top I  
A-1050 Wien

Téléphone: +43-1- 585 5838  
Télécopieur: +43-1- 585 5935  
Messagerie électronique : [office@SBC-Buchsbaum.at](mailto:office@SBC-Buchsbaum.at)

### **Producteur :**

**Hideki Electronics Limited**  
88 Lei Muk Road,  
Kwai Chung, N.T.  
Hongkong

### **Importateur dans l'UE :**

**SBC Buchsbaum GmbH**  
Franzensgasse 26 / Top I  
A-1050 Wien, Autriche